



L'AMOUR FATAL ET LE ROMANTISME DANS *HERNANI* DE VICTOR HUGO ET *FAUST* DE WOLFGANG GOETHE

TIAMIYU, ADEWALE NURAENI

Department of European Languages & Integration Studies

University of Lagos, Nigeria

atiamiyu939@gmail.com/atiamiyu@unilag.edu.ng

+2347080339462 & +2348051043270

Résumé

*La plupart d'études précédentes sur les drames romantiques français et allemand ont négligé le facteur majeur qui provoque la fin tragique. Cette étude a établi que l'amour fatal est l'indice de la tragédie d'un drame romantique. Le Romantisme est le mouvement basé sur le sentiment et qui essaie de promouvoir la philosophie du libéralisme. Les romantiques sont les premières célébrités qui ont ouverts les voies aux activités modernes, anti-culturelles, révolutionnaires et non-conformistes. Toutes ces activités libérales ont commencé à aboutir aux délinquances morales, aux crimes, aux destructions de valeurs morales et religieuses qui constituent le temps de postmodernisme. La méthode comparative architextuelle de Louis Hebert (2013) a été employé pour mener une analyse thématique comparative de l'amour fatal dans deux drames romantiques français et allemand. L'étude révèle que le facteur responsable pour la fin tragique de ces œuvres est l'amour fatal pour un concept ou une personnalité. En plus, *Hernani* et *Faust* sont deux héros prototypiques du mouvement romantique du 19ème siècle en Europe. Cette communication a contribué au romantisme comparé, aux critiques dramatiques, aux problèmes de sentiment et aux critiques des œuvres de Hugo et de Faust.*

Mots-clefs : amour fatal, drame romantique, libéralisme, pensée prométhéenne & pensée épiméthéenne

1.0.Introduction

Tout le monde veut aimer et être aimé. Mais l'autre côté de l'amour peut ne pas être la haine mais l'amour fatal. L'amour qui nous empêche de raisonner même quand on nous informe des dangers imminents sur la réalisation d'une ambition. Dans *Hernani* de Hugo et *Faust* de Goethe, nous avons observé que la cause de la fin tragique est l'amour fatal. Ce thème est aussi la cause principale qui fait que la plupart d'œuvres romantiques aboutissent à une fin tragique - *Romeo et Juliette* de Williams Shakespeare et *Chatterton* de Vigny et *Lorenzaccio* de Musset. Egalement, cet amour fatal provoque le conflit acharné entre deux groupes de la société et jaillit la majorité des problèmes sociaux. Cet amour fou peut être soit pour quelque chose (une religion, une philosophie ou un désir inassouvi) soit pour quelqu'un (Romeo pour Juliette,



Hernani pour Dona Sol, et Faust pour Marguerite). Chacun des personnages défend son intérêt jusqu'au bout sans considérer les conséquences tragiques.

2.0. Etudes antérieures

Lagarde & Michard (1969a) a décrit les activités des écrivains romantiques au 18^{ème} siècle avec le terme *le Prérromantisme*. Ce siècle est appelé le *Siècle de Lumière* car ce n'est plus purement classique. Lagarde & Michard (1969b) au 19^{ème} siècle a mené une étude historique, biographique et thématique. Ils ont énuméré quelques thèmes, et donné les événements historiques concernant la création, la présentation et la réception d'une œuvre romantique. Le prérromantisme de Lagarde et Michard est associé aux concepts de la passion, de la sensibilité et du sentiment. Vauvenargues, Rousseau, Diderot et Voltaire qui sont connus comme des philosophes ne sont que les précurseurs romantiques chez Lagarde et Michard. Ce terme du *prérromantisme* est critiqué par Henri Peyre (1979) en appelant ce terme péjoratif. Peyre croit que le romantisme dépasse une époque car on peut trouver quelques indices du sentiment, de la passion et de la sensibilité même dans les œuvres de l'Antiquité. Il croit qu'une œuvre peut appartenir à une époque qui n'est pas la sienne selon la classification des historiens littéraires comme Lagarde et Michard. Peyre prouve qu'un texte doit être découpé verticalement avec une méthode littéraire. Crawford (2013) croit que les bandits anglais d'époque gothique sont appelés les légendes romantiques dans les littératures plus tard. Crawford (2013) affirme aussi que les écrivains gothiques ont influencé leur génération et les générations après leur époque en écrivant des œuvres qui présentent les héros romantiques. Pour lui, les tragédies écrites ainsi que les guerres en Europe constituent les actes du terrorisme. Crawford croit qu'il n'y a pas de différence entre l'acte de terrorisme dans les révolutions et hors des révolutions : l'un est commis par la majorité et l'autre par la minorité. Baumann et Oberle (1985) ont présenté les écrivains romantiques allemands ainsi que les apports à ce courant littéraire. On a découvert les concepts des nuits, de rêves et de l'imagination dans la littérature allemande. Cet article est basé sur les arguments de Peyre et de Crawford qui établissent que n'importe quelle œuvre peut appartenir à n'importe quelle génération. Donc, le *Faust* de Goethe est considéré romantique même quand Goethe lui-même est contre les romantiques.



3.0. Amour fatal dans *Hernani* de Hugo et *Faust* de Goethe

Comme nous avons expliqué le terme l'amour fatal, nous allons utiliser la méthode d'organisation d'une critique comparative qu'on appelle la méthode de bloc. [Adebayo (2011)] Cela veut dire qu'il y aura trois parties - la présentation du thème principal et son rapport avec d'autres unités thématiques mineures dans deux œuvres et l'analyse comparative. *Hernani* d'Hugo est une pièce théâtrale qui contient beaucoup d'éléments idéologiques. D'abord, on a identifié les traits romantiques dans cette pièce qui prouvent que c'est un drame à thèse. Ci-dessous, nous allons discuter sur le thème principal dans *Hernani* et le lier à d'autres unités thématiques. Cette pièce de théâtre révolutionnaire, *Hernani*, dépeint la situation des citoyens espagnols de 1519. Hugo s'est servi du Moyen Age pour critiquer la situation des français au XIXème siècle. Il a présenté une œuvre tragique afin d'inciter les sentiments de la jeune génération. Cette fin tragique provient de l'insistance de l'ancienne génération sur la convention qui empêche la jeune génération à réaliser leur ambition. Donc, nous avons conceptualisé ce comportement au thème majeur appelé l'Amour fatal. Parmi d'autres thèmes dominants sont la vengeance, la jalousie et la rivalité, la corruption, l'oppression, la mort ainsi que le conflit entre l'ancienne génération et la nouvelle génération.

Le drame est dominé par ce thème majeur dès le début jusqu'à la fin. Ce thème se transforme d'une scène à l'autre. Ce développement thématique engendre d'autres thèmes au cours de son trajet jusqu'à ce que la pièce termine en tragédie. Le mot **fatal** paraît dans la pièce de théâtre dans Acte 1 Scène I : « HERNANI : Dites- moi votre nom. / DON CARLOS : He ! dites-moi le vôtre ! HERNANI : Je le garde, secret et **fatal**, pour un autre. » De cette citation, nous pouvons voir que l'ambition de Hernani est de tuer Don Carlos malgré le fait que le roi ne sait pas encore que c'est lui. Les mots comme *fatal*, *vainqueur* et *daguer* résument la pièce car on peut imaginer une fin tragique. Victor Hugo se sert du mot *fatal* pour introduire la fin qui fait peur et qui rend les lecteurs ainsi que les spectateurs mélancoliques et fâchés contre les contraintes conventionnelles menaçant la liberté des jeunes. Même le mot « fatalité » se trouve dans la dernière scène quand Don Ruy Gomez exige que Hernani boive du poison pour tenir à sa promesse. [DON RUY GOMEZ : La fatalité s'accomplit.] Don Gomez est satisfait que Hernani aie bu du poison et qu'il soit tombé mort. Même Don Carlos déclare que son amour pour Dona Sol est **l'amour fou**. Ce terme - *l'amour fou* est déjà employé comme le thème



principal par un professeur émérite à l'institut d'études théâtrales de l'Université de la Sorbonne Nouvelle, Anne Ubersfeld (1987) dans ses « commentaire et notes » sur la publication de *Hernani* par la Librairie Générale Française. Écoutons Don Carlos dans Acte 2 Scène I, page 47. [J'en suis **amoureux fou** !] Cette parole du roi montre que son intérêt se repose sur Dona Sol, et si la fille peut tomber amoureuse de lui, il n'aura rien à faire avec le proscrit, Hernani. Maintenant, analysons ce thème en présentant son rapport avec quelques-uns des thèmes découverts dans cette œuvre littéraire. Le thème de la corruption apparaît lorsque l'écrivain développe ce thème de l'Amour fatal dans la pièce. Le roi d'Espagne, Don Carlos, entre pendant la nuit chez Don Ruy Gomez afin de voir Dona Sol, une belle jeune fille avec qui il est tombé amoureux. Si un roi se cache dans une armoire à cause d'une fille ; et donne une bribe à la gouvernante de Dona Sol pour qu'elle lui permette de rentrer dans cette armoire, c'est parce qu'il est fou d'amour pour cette fille en question. Ce thème de la corruption émanant de l'imposition du vouloir de Don Carlos sur Dona Sol provient de l'Amour fatal pour elle. (Acte 1 Scène I).

Dans cette scène, Dona Josefa n'a pas de choix que de permettre Don Carlos à rentrer dans sa position de cachette. Ce problème de la corruption est ce que Hugo veut démontrer en présentant un personnage principal représentant la classe haute qui impose une bribe à son sujet en lui offrant de choisir soit la mort soit de l'argent. Bien sûr, Dona Josefa choisit la bourse au lieu du poignard.

La pièce est aussi dominée par le thème de la vengeance. Ce thème divise la pièce en deux – les proscrits dont le chef est Hernani et le gouvernement d'Espagne dont le chef est le roi, Don Carlos. Hernani, le personnage principal veut venger la mort de son père à cause de l'amour fatal soit pour son défunt père soit pour l'honneur de sa famille. Il est aussi possible qu'il cherche la vengeance par ce que Don Carlos aime la même personne que lui. Le protagoniste parle plusieurs fois de cette vengeance et il devient un bandit malgré le statut élevé de son origine. Ce thème se manifeste dans les espaces comme Acte 1 Scène I dans les pages 26, 43 et 54. Trois raisons pourquoi Hernani veut assassiner le roi, Don Carlos : (i) pour venger la mort de son père décapité par l'ancien roi (ii) pour défendre l'honneur de sa famille car il est vraiment un noble (iii) pour éliminer son rival qui conteste l'amour de Dona Sol avec lui. L'amour fatal a engendré un autre thème majeur intitulé l'oppression. Il y a des cas où les rivaux



emploient la force afin d'éradiquer le rival favoris, Hernani, et afin d'épouser Dona Sol malgré son vouloir. Un des utiles pour réaliser un objectif aimé fatalement est l'oppression. Si celui dont la proposition d'amour est refusée est supérieur, il emploie l'oppression pour frustrer le rival et la personne aimée. C'est le cas de Don Ruy Gomez et de Don Carlos. Le roi opprime Dona Josefa de lui permettre de rentrer dans le château et de se cacher dans l'armoire sans dire à sa dame Dona Sol, avant l'arrivée d'Hernani. Don Carlos force Dona Sol de le suivre à son palais. Le roi insiste jusqu'à ce qu'elle arrache une dague et menace de le tuer et se suicider après. (Acte 1 Scène I) Don Ruy Gomez résulte à la force car il sait que sa nièce ne l'aime pas. Il parle avec pitié pour convaincre la fille. Mais quand il est sûr que celle-ci aime un autre, il néglige le sentiment de Dona Sol et décide à l'épouser par la force. Il devient très indifférent à sa souffrance même lorsqu'elle implore son oncle à oublier la promesse de son mari, Hernani. Cet amour fatal pour Dona Sol incite Don Ruy Gomez à employer le malin pour éradiquer Hernani, son rival et ensuite épouser Dona Sol. Donc ce thème d'oppression émanant de l'amour fatal pousse les amoureux à se suicider pour éviter l'oppression de la convention sociale qui permet un vieil oncle (soixante-deux) à épouser sa nièce (un adolescent). Donc, on a identifié trois cas d'oppression dans le texte : (i) l'oppression de Dona Sol par Don Gomez (ii) l'oppression de Dona Sol par Don Carlos et (iii) l'oppression de Hernani par Don Carlos.

À travers le thème majeur de l'amour fatal, le dramaturge dépeint une image du conflit qui se trouve entre la génération ancienne et la génération moderne - entre XVI^e siècle en Espagne et XIX^e siècle en France. Les amoureux (Hernani Et Dona Sol) représentent la nouvelle tendance alors que Don Ruy Gomez, Don Carlos et Dona Josefa représentent l'ancienne convention. Les deux adolescents veulent avoir la liberté afin de réaliser leur ambition en voulant fuir la communauté, le système et la convention sociale trop rigides et trop raides pour eux. Leur culture permet le mariage entre un oncle et une nièce. Hernani n'a pas de choix que d'éviter le malheur à cause de la rigidité du système culturel opposant une fille à faire un choix d'époux. Pour se libérer de l'oppression de son oncle et pour résoudre le conflit, Dona Sol pense à un monde mieux que Saragosse. Elle rêve du ciel où tout le monde est libre. (Acte V Scène 6).

Don Carlos cherche à décapiter Hernani qui symbolise la cause de son échec auprès de la fille. Ce thème du conflit entre deux générations constitue la dichotomie chronologique, c'est-à-dire ceux qui croient en ancien temps et ceux qui critiquent cette époque d'assujettissement. Donc, si



ce n'est pas l'amour fatal pour la perspective des antagonistes et des protagonistes, ce conflit aurait terminé avec une fin heureuse. Donc, il y a sept cas de conflit de générations dans la pièce *Hernani* de Victor Hugo (i) le conflit de génération du XVIème siècle en Espagne et la génération du XIXème siècle en France, (ii) le conflit de générations d'époque classique et d'époque romantique, (iii) le conflit de générations des antagonistes et des protagonistes dans l'œuvre, (iv) le conflit entre le concept de mariage avec un oncle et le choix d'époux par une fille, (v) le conflit entre les vieux et les jeunes, (vi) le conflit entre la convention et la civilisation moderne ; et enfin (vii) le conflit entre la raison et le sentiment.

Le thème de la jalousie émane du thème de l'amour fatal. Chaque fois que quelqu'un d'autre aime celui ou celle qu'on aime, il y a une jalousie. Chaque prétendant est jaloux des deux autres : Hernani est jaloux de Ruy Gomez car il est prêt à la fille car elle habite chez lui et il a le droit de marier la fille à un homme qu'elle aime. Mais il refuse cela car il fait partie des prétendants. Gomez est jaloux de Hernani car Dona Sol n'aime que lui. Il est encore jeune alors que Ruy Gomez a soixante-deux ans. Le roi d'Espagne menace Hernani à cause de la jalousie. C'est la jalousie qui incite Don Ruy Gomez à chercher des moyens pour éradiquer Hernani. Donc, il y a trois cas de jalousie dans le texte, à savoir : (i) la jalousie entre Hernani et Don Gomez (ii) la jalousie entre Hernani et Don Carlos (iii) la jalousie entre Don Carlos et Don Ruy Gomez. Cela veut dire qu'il y a trois prétendants au début mais Don Carlos quitte après son élection en tant qu'Empereur de l'Allemagne. Les deux prétendants continuent leur jalousie jusqu'à ce qu'ils meurent. Le thème de la mort est le résultat de l'amour fatal. Les amoureux ne sont pas prêts à se perdre. Chacun est prêt à mourir ou à devenir fou au cas où il perd l'autre. C'est le cas de Hernani et Dona Sol chez Hugo comme Romeo et Juliette chez Shakespeare. La fatalité de l'amour est marquée avec une fin tragique de deux amoureux. C'est l'amour trop intense qui fait que la victime est ivre et vit dans hallucination. Ce thème de la mort se manifeste dans Acte 1 Scène II, (page 26). Acte 1 Scène III (page 36 & page 40) et Acte 2 Scène I (page 47). Pour les Romantiques, la mort ce n'est pas de mourir mais de ne pas pouvoir satisfaire leur sentiment. (Acte V Scène 6)

La mort des personnages dans la dernière scène montre la supériorité du sentiment sur la raison chez les héros romantiques. Il y a trois cas de mort dans ce texte : la mort de Dona Sol est à cause de la détermination de Hernani de se suicider et à cause du mariage forcé planifié par son



oncle, (ii) la mort de Hernani est pour Dona Sol et pour la promesse qu'il a faite à Guy Gomez et (iii) la mort de Ruy Gomez est à cause de la mort de Dona Sol car il l'aime sur le point de la fatalité comme il ne sait pas qu'elle peut boire du poison. Donc, l'amour fatal est la cause de la corruption, de l'esprit brulant de vengeance, du conflit acharné de générations, de la jalousie extrême et de la mort tragique des amoureux. Maintenant, nous aimerions passer à *Faust* de Wolfgang Goethe.

Dans *Faust* de Goethe, il existe le thème de l'amour fatal. Le héros possède l'amour fatal pour beaucoup de choses l'une après l'autre. Il représente l'homme moderne qui décide de posséder beaucoup de matériels - l'argent, la voiture, les femmes, la position, l'honneur...la liste est impossible à égrener. Faust, le personnage principal possède l'amour fatal pour la connaissance, la femme, la politique et l'aventure.

Faust se transforme à Paris, un personnage classique, afin de tomber amoureux avec Hélène de Troie. Faust se présente comme le père d'Euphorisons. La disparition d'Hélène attriste Faust qui est en rêve ou en illusion. Il veut vivre dans l'hallucination pour toujours. Voilà l'un des traits romantiques des héros romantiques. Ils sont amoureux avec les femmes impossibles à épouser. Ils imposent leur sentiment sur la femme aimée. Ce thème est reconnu car le héros est en mouvement spatial, temporel et psychologique. Il apprend en commettant des erreurs. Il lutte avec insistance pour réaliser son but mais d'autres gens souffrent pour lui.

Dans *Faust*, ce thème principal est la cause de la tragédie dans cette œuvre littéraire. D'abord, Faust tombe amoureux de Gretchen. Ils s'aiment réciproquement. Faust aime Gretchen à cause de sa beauté car il a accès à sa vie privée à son insu. Faust, le héros principal, ne réfléchit pas avant de tomber d'accord avec diable. Méphistophélès lui dit qu'il le servira dans ce monde, et que Faust fera son tour à l'au-delà. Il accepte la première offre à cause de l'amour fatal pour satisfaire son désir sentimental. Le protagoniste lutte contre la nature de l'homme qui fait qu'il n'arrive pas à réaliser tout ce qu'il veut. L'amour fatal pour réussir avec n'importe quel moyen pousse Faust à accepter l'offre du diable sans considérer que l'amitié avec un Satan provoquera des dégâts. Ce thème est la source d'autres thèmes mineurs dans le texte littéraire. A part l'amour fatal, il y existe d'autres unités thématiques comme la vengeance, la jalousie, l'aventure diabolique, l'oppression sans oublier la politique. Même quand Faust reconnaît le danger dans son amitié avec le diable, son amour fatal l'incite toujours à continuer. (Scène du couloir)



Nous y pouvons déduire que les victimes de l'amour fatal continuent même quand elles sont sûres qu'elles s'égarent. L'amour fatal est l'énergie que consomme leur passion pour concrétiser les concepts scientifiquement et logiquement impossibles. Cette quête pour faire l'impossible pousse Faust à insister que Méphisto lui offre la solution pour résoudre le problème : il doit créer une scène où Hélène de Troie et Paris seront les personnages. Le diable lui dit d'aller consulter les sorcières. (Un Couloir Sombre, page 167)

Donc, l'amour fatal n'est pas seulement pour une personne, mais aussi pour un concept. Ici, Faust suit les démarches du diable afin de réaliser le but aimé fatalement. Le thème de la connaissance provient de l'amour fatal pour obtenir la connaissance physique et métaphysique. Méphistophélès apparaît lorsque Faust médite sur la lecture d'un livre de magie. C'est l'amour fatal qui pousse Faust à chercher une puissance magique pour connaître le secret du monde. C'est vrai qu'il est un scientifique mais il a besoin de magie pour faire l'impossibilité. Le héros poursuit sa carrière politique et diabolique en allant dans les coins du monde pour contacter les sorcières. (*La scène de la Cuisine de Sorcière*). Il s'engage dans cette aventure grâce à l'aide du diable qui lui dit de chercher la magie puissante au près des mères. Cette aventure provient de l'amour fatal pour le pouvoir car Faust veut être reconnu par le roi. Deux femmes sont opprimées dans cette pièce de théâtre par le personnage principal. Faust utilise la magie pour faire aimer une fille religieuse et pieuse. Il enceinte cette fille en couchant avec elle dans la chambre de sa mère. La mère de Gretchen est empoisonnée par sa fille sans vouloir - il a confiance en Faust qui lui donne la potion de sommeil sans se rendre compte que c'est du poison. Troisième femme opprimée, c'est Hélène de Troie. Faust se sert de la magie très puissante pour conjurer l'esprit d'Hélène de Troie et se transforme à un prince. Il est réparti dans le passé pour aimer une belle princesse d'époque de l'Antiquité. Quelque chose qui est frappante est le fait que Faust prétend aimer ces deux femmes - l'une dans son époque et l'autre dans une époque très éloignée chronologiquement. Le thème de la vengeance se manifeste dans cette pièce de théâtre. Valentin insulte sa sœur en l'accusant d'avoir tué leur mère et d'être enceinte sans mariage. Il se fait tué par Méphistophélès lors de duel avec son beau-frère, Faust. Valentin défend l'honneur de sa famille que Faust a détruit en faisant l'amour avec une fille pieuse qui est respectée dans tout le village. Tout le monde se moque de Gretchen en croyant qu'elle prétend être religieuse alors que c'est faux. Valentin reconnaît la sincérité de sa sœur



auparavant et observe que c'est Faust qui est coupable de la raillerie de sa petite sœur, la honte de sa famille et la mort de leur mère.

Le thème de la politique se manifeste dans la deuxième partie de l'œuvre dramatique. Méphistophélès tue un page dans une ville lointaine, et prend son poste dans le palais. Il attire le roi par son intelligence très marquante et devient un noble au palais. Méphistophélès fait tout cela pour établir Faust dans ce royaume. Il découvre de l'or dans la terre et enrichit le royaume. Lorsqu'on parle de lui, il dit que c'est Faust qui l'a fait. Le roi anoblit Faust et lui donne d'autres tâches impossibles à réaliser même pour le diable. C'est pour cela qu'il dit à Faust d'aller consulter les mères pour une puissance magique. L'Empereur veut que Faust fasse apparaître Hélène de Troie et Paris devant lui. Faust trouve cette demande trop difficile pour être réalisée. Mais Méphistophélès l'encourage à poursuivre sa recherche du pouvoir mondain et magique pour matérialiser les rêves et les vœux.

Cela montre que le vouloir de l'homme est insatiable. Dès que Faust réalise une ambition avec l'aide du diable, il se trouve dans une autre situation terrible. Pour éviter la honte, il doit continuer à vivre au dépend de Méphisto. Le thème de la mort domine la pièce également. Tous ceux qui sont morts sont à cause de l'amour fatal du héros pour l'acquisition du pouvoir magique. Faust reçoit du poison de Méphistophélès. Il le donne à Gretchen pour faire dormir sa mère. La mère boit cette potion car elle a confiance en sa fille. Gretchen tue son bébé dans la prison d'église et se suicide aussi. Méphistophélès tue un page pour installer Faust au pouvoir. Faust meurt à la fin de l'œuvre après avoir vendu son âme au diable, Méphistophélès. Tous ces crimes constituent l'amour fatal pour une ambition très extrême qui pousse la victime à déshumaniser tous les êtres humains menaçant son progrès. La fatalité de l'amour est la cause de tous ceux qui meurent dans cette pièce dramatique car leur mort n'est pas bien justifiée logiquement. Ils sont morts au cours de la satisfaction du sentiment de l'amour fatal. Pendant le moment où Valentine veut mourir, il accuse sa sœur de l'avoir tué car il est tué par son amant. On peut voir que Valentine est déçu de la situation de sa sœur qui est respectée auparavant par tous les citoyens. Nous pouvons voir comment l'amour fatal se manifeste dans les deux pièces de théâtre. Le thème a des rapports divers avec d'autres unités thématiques discutées. Dans *Hernani*, l'amour fatal a poussé le héros à chercher une vengeance, à promettre de mourir et à s'engager dans un complot contre le roi. Ce thème de l'amour fatal est la cause du conflit entre



les générations. Dans *Faust*, l'amour fatal a déclenché aussi l'esprit de la vengeance et a provoqué l'oppression, la mort et l'aventure diabolique. Le héros suit le courant de ses sentiments en réalisant tout ce qu'il désire sans considérer les conséquences tragiques. C'est l'amour fatal qui pousse Faust à la quête de la connaissance métaphysique, à utiliser la magie, à accepter le pacte du diable et à employer des moyens antisociaux pour atteindre un niveau élevé dans sa carrière politique. Maintenant, passons à la critique comparative.

4.0. Critique comparative d'amour fatal

Après avoir examiné le thème majeur de l'amour fatal dans les deux pièces de théâtre, nous aimerions employer les propositions de Louis Hebert (2014) pour effectuer notre critique comparative. Nous avons choisi la méthode de bloc comme la méthode d'organisation de la présentation de l'analyse comparative. Nous avons examiné les deux œuvres l'une après l'autre sur le plan thématique. Donc, ce qu'il faut faire maintenant, c'est l'analyse comparative intertextuelle, et architextuelle. En tant que deux textes différents, les titres des deux œuvres sont le nom des héros principaux- Hernani et Faust. Les deux protagonistes tombent amoureux : Hernani tombe amoureux avec Dona Sol et Faust tombe amoureux de Gretchen puis d'Hélène de Troie. Hernani veut venger la mort de son père en tuant le roi d'Espagne alors que dans *Faust*, c'est Valentine, c'est le frère de Gretchen qui veut venger l'oppression de sa petite sœur et la mort de sa mère. Don Carlos s'intéresse à la politique en voulant devenir l'Empereur de l'Allemagne après le décès de Maximilien. Le héros Faust, lui-même, s'intéresse à la politique en cherchant la puissance magique afin d'atteindre un statut élevé dans le gouvernement royal. Dans *Hernani* de Victor Hugo, on voit la mort des amoureux- Hernani et Dona sol - sans oublier celle de Don Ruy Gomez. Dans *Faust*, on voit la mort de Faust, de Gretchen, celle de sa mère et de son bébé, d'Hélène et d'un Page de l'Empereur. Ces deux pièces de théâtre constituent une tragédie. Dans les deux pièces de théâtre étudiées, certains thèmes sont communs alors que d'autres sont particuliers à un drame. Nous aimerions montrer la similarité, la différence et l'identité de deux pièces d'étude.

Dans *Hernani*, les thèmes de la jalousie et du conflit de générations se manifestent beaucoup dans l'œuvre. Dans *Hernani*, le thème de la jalousie est très fort car Hernani et Dona Sol se suicident la nuit de leur mariage à cause de l'insistance de Don Gomez qui exige qu'Hernani boive du poison. Le thème du conflit de générations émerge quand un vieux de 62 ans empêche



les jeunes gens à se marier. Au fait, pendant la présentation de *Hernani* en 1830 à Paris, il y a ce qu'on appelle *la Bataille d'Hernani* - une dispute entre les jeunes et les vieux et entre les Classiques et les Romantiques. Le thème de l'amour fatal a un rapport avec les thèmes de la jalousie et du conflit de générations. On trouve les deux thèmes dans *Faust* aussi, mais ils ne sont pas bien prononcés comme dans *Hernani*. Dans *Faust*, les thèmes de la magie, la connaissance et de l'aventure diabolique sont particuliers. Le héros se déplace d'un lieu à l'autre afin d'obtenir une puissance magique à l'aide du diable et des sorcières. En tant qu'un ami intime du diable, il suit son émotion et tous les conseils de Méphistophélès- le diable en forme humaine. Le thème de l'amour fatal a un rapport avec les thèmes typologiques dans *Faust*. Le personnage principal, Faust, accepte le pacte du diable à cause de son amour fatal pour la connaissance. Il accepte la magie des sorcières à cause de l'amour fatal pour devenir un homme célèbre ; et il accompagne le diable partout et même consulte les sorcières sans considérer les doctrines de la religion du Christianisme car Faust est un chrétien.

Par identité, on entend par les éléments présents dans les œuvres qui sont différents et incompatibles. La pièce de théâtre, *Faust*, de Wolfgang Goethe a deux parties. Chaque partie présente Faust avec une autre femme qu'il aime. Ce drame de Faust provient du mythe de Faust au Moyen Age. Le héros à l'occasion de tomber amoureux avec Marguerite dans le présent et il retourne au passé pour tomber amoureux avec Hélène de Troie en se posant comme Paris. On trouve Faust comme un héros de la pensée prométhéenne et un héros de la pensée épiméthéenne. Prométhée signifie « celui qui pense avant » et Epiméthée signifie « celui qui pense après coup ». Il s'agit en fait de deux facultés humaines, la projection et la réflexion. [G. Perra (2012)] Donc, Faust va et vient dans son comportement : tantôt il est romantique tantôt il est classique. Il agit sans penser et il agit après avoir pensé. Mais, il décide de faire ce qui est antisocial, irrégulier et romantique à cause de son amour fatal pour son but qui varie d'un moment à l'autre.

Dans *Faust*, les thèmes du mythe, de la magie, la connaissance et l'aventure diabolique sont accentués. Ces thèmes n'existent pas du tout dans *Hernani*. *Faust* est une œuvre mythique qui est comparable à la mythologie grecque, selon Grégoire Perra (2012) qui dit que : « les Dieux ont toujours un rapport avec le cosmos, les planètes ou les étoiles, tandis que les Titans incarnent les forces de la terre. Ce sont eux qui provoquent les tremblements de terre » . Donc,



le comportement de Faust montre le conflit de raison et du sentiment. Cela veut dire que Faust combine les moyens physiques et métaphysiques pour atteindre son but comme les dieux et les Titans dans la mythologie grecque qui déterminent ce qui se passe dans le monde des êtres humains. Parfois il suit la logique parfois il suit l'illogique. Egalement, il n'y a pas de thème de coup d'état, qu'on a dans *Hernani*, dans *Faust*. Don Gomez, Hernani et quelques-uns ont comploté de changer le gouvernement de Don Carlos. Ils se rassemblent au cimetière, mais arrêté par les soldats du roi. Don Ruy Gomez et Hernani veulent éliminer le troisième rival qui a enlevé Dona Sol, la fille aimée par les trois personnages. Ce complot est le fruit de la haine venant d'émotion et du sentiment. Ils n'ont pas préparé pour l'échec. Si Don Carlos n'était pas gentil en leur pardonnant, il aurait tué les deux rivaux.

Toutes ces références endotextuelles dans les deux œuvres comparées montrent que les deux héros sont typiquement romantiques. Ils prennent des décisions sans considérer la gravité de la conséquence. Dès qu'ils ont satisfait leurs sentiments, ils s'en fou. Les cas dans les deux drames expliquent le conflit entre la raison et le sentiment. La plupart de temps, c'est le sentiment qui remporte la victoire sur la raison à cause de l'amour fatal qui empêche la réflexion avant la projection. Il s'agit d'agir d'abord avant de réfléchir. Ici-bas nous voudrions continuer cette analyse sémique comparative de l'amour fatal avec des commentaires supplémentaires.

Les deux drames écrits dans deux espaces géographiques différents et par deux dramaturges dépeignent les émotions vives qui poussent les personnages à agir sans considérer ni les conséquences ni la moralité. Les écrivains romantiques s'inclinent à la religion du Christianisme mais ils créent des héros antisociaux et irrégieux. Trois des neuf types d'analyse comparative sont très pertinents à cette étude comparée. La comparaison intertextuelle est nécessaire car il s'agit de deux œuvres littéraires. La comparaison architextuelle facilitera la contextualisation des deux textes dans le mouvement romantique. La comparaison du texte avec le monde réel nous aidera à examiner le thème l'amour fatal dans le monde contemporain et relever les conséquences sociales de ce thème.

5.0. Amour fatal et Romantisme

Puisque la comparaison architextuelle est la comparaison des textes littéraires avec un courant littéraire, nous aimerions comparer les deux œuvres au mouvement littéraire du Romantisme.



Les deux pièces de théâtre appartiennent au mouvement romantique grâce à ce thème de l'amour fatal. La plupart d'héros romantiques préfèrent la mort qu'à l'échec. Ils ne sont pas prêts à perdre leur raison de vivre. Ils suivent la direction de leur sentiment dominée par une passion excessive. Ils se comportent comme un fou parfois. Les amoureux s'aiment mais ils n'arrivent pas à aller plus loin même quand ils arrivent à se marier- Romeo et Juliette ainsi que Hernani et Dona Sol sont des personnages romantiques typiques qui se suicident après leur union. L'amour fatal montre qu'il y a toujours un conflit entre la raison et le sentiment, entre le classicisme et le romantisme, entre le rationalisme et le libéralisme. À travers la pièce, *Hernani*, on voit que le personnage principal s'en fou de la menace du Don Carlos. Il insulte le roi à cause de la jalousie, il menace le roi en l'invitant au duel même quand il sait que ce sera difficile d'échapper aux soldats royaux. Hernani devra fuir mais il oublie les soldats venant pour l'arrêter parce qu'il ne veut pas quitter Dona Sol. Hernani se réfugie dans le château de son rival et caresse Dona Sol même lorsque Don Ruy Gomez prépare pour le mariage avec sa nièce. Hernani promet Ruy Gomez de sonner le cor à n'importe quel moment où il décide qu'il (Hernani) meurt. Hernani insiste à boire le poison afin de tenir à sa promesse car il a juré par la tête de son père. Dona Sol comme Juliette de Shakespeare boit la moitié du poison et elle laisse la moitié pour son nouvel époux, Hernani. Hernani se tue et le diable en homme, Don Gomez, se suicide aussi. Tous ces événements dépeignent l'expression de sentiment. Les deux amoureux sont contents de mourir car ils ne sont pas séparés par quiconque. Pour Dona Sol ils dorment. Ils ne sont pas morts car la mort pour les héros romantiques est l'échec de réaliser leur objectif. Dans la pièce dramatique, *Faust*, certains indices de traits romantiques se manifestent. On voit un héros, Faust, qui suit sa passion sans réfléchir. Il accepte l'offre, le conseil et l'assistance du diable, Méphistophélès, même quand il connaît son identité. Faust qui étudie la Bible, accepte le pacte du diable : Méphisto sert Faust dans ce monde et Faust servira Méphisto dans l'au-delà. Le personnage principal pénètre dans la vie privée de Gretchen en entrant sa chambre spirituellement à l'insu de la fille pieuse. Il accepte la potion du sommeil de Méphisto sans vérifier que c'est du poison. Il finit par tuer un innocent - sa belle-mère - car il veut dormir chez la fille. Faust impose son amour à Gretchen en se transformant à un jeune homme et en utilisant l'assistance diabolique du diable humain. Le héros romantique emporte par le courant de sentiment, Faust, finit par faire tuer son beau-frère. Gretchen devient folle à cause de la grossesse pour Faust, elle tue son nouveau-né et se suicide. Faust devient magicien et se



transforme à Paris, un héros de l'antiquité qui est amoureux d'Hélène de Troie. Donc, nous pouvons déduire à travers cette comparaison architextuelle que la satisfaction de la dicté du sentiment est le succès de héros romantiques. Ils ne voient pas la mort comme une menace. Ils s'en fou des conséquences gravent de leur action. Ils négligent la raison et adore le sentiment. Donc, l'amour fatal de Hernani est sur deux choses : Dona Sol son amoureux et son père qui doit venger sa mort. Mais, le degré de l'amour fatal pour Dona Sol et plus que celui pour son père car Hernani abandonne cette ambition pour le mariage. Don Carlos se transforme à un roi bienveillant car son amour fatal pour la politique est plus que celui pour Dona Sol- le roi permet les deux amoureux à se marier dès qu'il devient l'Empereur d'Europe. Faust est un héros romantique qui présente l'homme moderne avec beaucoup de souci ou d'ambitions. Il se métamorphose car il voyage beaucoup afin de devenir un homme important. Chaque fois qu'il découvre quelque chose qui l'attire, il cherche n'importe quel moyen pour réaliser son but. Le degré de l'amour fatal est très difficile à établir car le héros adore une chose après l'autre. D'abord, son amour fatal est pour la connaissance, puis pour Gretchen, la politique, la magie et le matérialisme. Comment peut-on être le compagnon de diable sans devenir un petit diable. On se demande pourquoi Faust ne se suicide pas au moment où Gretchen meurt. Cela montre que l'amour fatal de Faust est pour un concept- le matérialisme.

6.0.CONCLUSION

En conclusion, l'amour fatal est un instrument d'assujettissement. Tous ceux qui aiment quelque chose fatalement sont des prisonniers de ce qu'ils aiment car ils n'arriveront jamais à prendre une décision logique lorsque la situation l'exige. L'amour fatal peut transformer un homme à un imposteur : Hernani et Faust deviennent imposteurs pour atteindre leurs buts différents. L'amour fatal peut pousser la victime aux péchés et aux crimes épouvantables - Hernani et Faust provoquent la mort de leurs amoureuses. L'amour fatal peut emmener l'homme à se révolter contre Dieux, la tradition, la convention ou la culture selon la situation dans *Hernani* et dans *Faust*. L'amour fatal, comme un instrument romantique, peut détruire la paix, l'organisation et le progrès de n'importe quelle société. Donc, on peut aimer mais on ne doit pas perdre la raison, l'analyse logique et la critique objective de comportement de soi et de ceux qu'on aime. La différence entre les deux drames est le fait que : l'amour fatal dans *Hernani* se manifeste dans une situation précise alors que l'amour fatal dans *Faust* se manifeste dans plusieurs situations successives. On a identifié que l'amour fatal est le déterminant du gagnant



entre le conflit de la raison et du sentiment chez les héros romantiques. C'est-à-dire le conflit entre la rigidité de la convention et le libéralisme du changement terminera en faveur de l'un ou l'autre grâce à l'amour fatal. Finalement, il est évident à travers cette analyse comparative de deux drames romantiques que les problèmes sociaux proviennent de l'amour fatal pour une idéologie, pour le matérialisme ou pour une personnalité. Cette étude établit que l'amour fatal détermine de la tragédie romantique, avive le sentiment personnel, affaiblit la raison, conforme à la pensée épiméthéenne, poursuit le matérialisme et cherche la satisfaction immédiate.

BIBLIOGRAPHIE

Adebayo, A. (2011). Comparative Literature in Nigeria in *EUREKA- A Journal of Humanistic Studies*, Vol. 2, No. 2, Lagos: Upper Standard Press.

Barnet, S. et al; (2000) *Literature for Composition, Essays, Fiction, Poetry and Drama*, 5th edition, New Jersey: Prentice Hall.

Baumann, B. & Oberle, B. (1985), *Deutsche literatur in Epochen*, Munchen : Max Hueber Verlag, 117- 136.

Crawford, J. (2013). *Gothic Fiction and the Invention of Terrorism*, London : Bloomsbury.

Hebert, L. (2013), *L'Analyse des textes littéraires : vingt approches*, dans L. Hebert (dir.) Signo, Rimouski (Québec), <http://www.sigosemio.com/documents/approches-analyses-litteraires.pdf>; matériel électronique consulté le 21-10-2014

Hebert, L. (2014). *L'Analyse des textes littéraires : une méthodologie*. (<http://www.sigosemio.com/documents/methodologie-analyse.litteraire.pdf>)

Hugo, V. (1832), *Hernani*, édition de Librairie Générale Française (éd. 1987), Livre de Poche, Paris : Hachette.

Johnson, M. A. (2004). *Literary Works of Art and Human Experience*, (An Inaugural Lecture delivered at Unilag), Lagos: University of Lagos Press.

Lagarde, A. & Michard, L. (1969a). *XVIIIème Siècle : les Grands auteurs français de programme V*, Paris : Bordas.



Lagarde, A. & Michard, L. (1969b). *XIXème Siècle : les Grands auteurs français de programme V*, Paris : Bordas.

McMillan, D. J. (1987). *Approaches to Teaching Goethe's Faust*, New York: The Modern Language Association of America.

Perra, G. (2012). *Mon cours universitaire sur le Faust de Goethe*, Publié par Gperre, le 8 mars, 2012, consulte le 13 aout, 2015, disponible à <http://gregoireperra.com/2012/03/08/mon-cours-universitaire-sur-le-faust-de-goethe>.

Peyre, H. M. (1979). *Qu'est-ce que le romantisme*, 1ère édition, 1971 ; Paris : Presse Universitaire de France.

Timothy-Asobele, S.J. (2007). Chapter eight: The Fortune of the Myth of Doctor Faustus in *Countdown in Literature in English for SSCE Students*, Lagos: Upper Standard publications, 101 – 116.

Ubersfeld, A. (1987). *Commentaires sur Hernani de Victor Hugo*, Paris : Librairie Générale Française, 175-224.